LINDHE XTEND
make it possible

Mode d'emploi pour les prothésistes

XTEND CONNECT A100

CE

XTEND CONNECT

Lindhe Xtend AB
Olofsdalsvägen 40 B, 302 41 Halmstad, Suède
info@lindhe.se
Téléphone : +46 (0)35 262 92 00
www.lindhextend.com

ID du document : IFUFR-A100rev02 2019-03-14

GUIDE DES TAILLES ET DES POIDS

La limite de poids pour le dispositif Xtend Connect est fixée à 100 kg.
Vérifiez toujours que le poids du patient est correct. Le poids maximum ne doit jamais être dépassé.

USAGE PRÉVU :

XTEND CONNECT est un composant prothétique destiné aux patients amputés au-dessus ou en dessous du genou, et désireux de retirer ou de remplacer les parties prothétiques. Ce dispositif permet aux patients de mener une vie active à l'aide de prothèses différentes ou de s'habiller/se déshabiller facilement.

XTEND CONNECT est spécialement conçu pour s'insérer entre deux parties prothétiques sur une prothèse de jambe. Le raccordement aux autres parties s'adapte aux raccords standard selon les pratiques courantes du secteur.

INDICATIONS POUR LE PATIENT

Le PATIENT présente un handicap physique. Son invalidité varie de l'amputation d'un membre inférieur à celle de la hanche. Ce produit convient également en cas de double amputation.

Plus particulièrement, le produit convient aux types d'applications suivants :

- Patients désireux d'alterner entre des prothèses de pied différentes selon le type d'activités. Par exemple, une prothèse pour le sport et une pour la vie de tous les jours.
- Patients amputés au-dessus du genou et désireux d'alterner entre des prothèses de genou différentes selon l'activité. Par exemple, une prothèse étanche et une pour la vie de tous les jours.
- Patients désireux d'alterner entre des prothèses différentes (pour les activités en intérieur et en extérieur).
- Patients pour lesquels le changement/retrait de chaussures est jugé difficile et chronophage.
- Patients portant un pantalon serré et peinant à l'enfiler par-dessus leur prothèse de pied rigide.
- Patients peinant à monter à bord et à sortir des véhicules exigus et devant retirer les parties de leurs prothèses pour s'y asseoir confortablement pendant les déplacements.

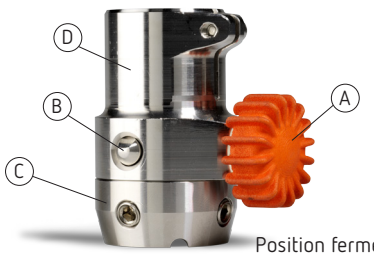
CONTRE-INDICATIONS

Le produit ne convient aucunement aux types d'applications suivants :

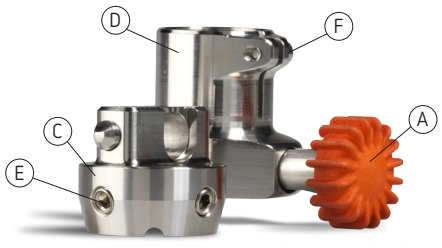
- Patients de plus de 100 kg. En effet, le poids maximum admissible est de 100 kg.
- Patients souffrant de démence, p. ex., maladie d'Alzheimer.
- Patients lourds à soulever et dont le poids se rapproche des 100 kg. Le poids maximum admissible, charges externes comprises, est de 100 kg.
- Ce produit ne convient pas aux patients adeptes de la course à pied à haute intensité.

XTEND CONNECT ET SES DIFFÉRENTS COMPOSANTS

Xtend Connect a deux composants :
une unité d'ajustement rapide pouvant être ouverte et fermée à l'aide d'un écrou de verrouillage et d'un bouton-poussoir de sécurité ;
une unité de base qui s'adapte à l'unité d'ajustement rapide.



Position fermée et verrouillée.



Position ouverte et divisée.

A) Écrou de verrouillage
B) Bouton-poussoir de sécurité
C) Unité de base
D) Unité d'ajustement rapide
E) Vis de réglage sur le composant femelle
F) Réglage de la fixation sur le tube

Référence	Description
	Les éléments sont vendus séparément. Les unités marquées d'une croix (X) sont incluses dans la livraison.
	Unités d'ajustement rapide
☐	Unité d'ajustement rapide Xtend Connect A100-Q30 avec fixation pour tube de 30 mm
☐	Unité d'ajustement rapide Xtend Connect A100-Q4 avec adaptateur 4 trous
☐	Unité d'ajustement rapide Xtend Connect A100-QF avec adaptateur pyramide femelle
	Base units
☐	Unité de base Xtend Connect A100-BF avec adaptateur pyramide femelle
☐	Unité de base Xtend Connect A100-BM avec adaptateur pyramide mâle

CONSIGNES GÉNÉRALES :

- Relisez les instructions d'entretien et de sécurité, ainsi que celles destinées au patient avec ce dernier lors du positionnement du produit. Il convient de remettre au patient le dossier d'instructions correspondant. Le colis contient deux copies afin que vous puissiez en garder une comme référence.
- Invitez le patient à s'entraîner à positionner et à retirer le dispositif Xtend Connect à plusieurs reprises jusqu'à ce qu'il maîtrise bien l'opération. Ce produit doit apporter pleine satisfaction au patient.

⚠ VEILLEZ à ce que le patient soit assis lors du retrait et du positionnement du dispositif Xtend Connect. Le patient ne doit JAMAIS se tenir debout lors de ces opérations.

- Le patient ne peut en aucun cas marcher sur le dispositif Xtend Connect si ce dernier n'est pas correctement verrouillé. En effet, il risquerait de tomber et de se blesser.
- Seuls les prothésistes agréés sont autorisés à tester le produit sur des patients.
- Xtend Connect peut être monté sur plusieurs parties de raccordement différentes et dans une multitude de configurations. Réfléchissez au préalable à l'utilisation du produit avant de passer commande.
- Avant toute commande de composants, il est important d'étudier la situation du patient, et notamment de vérifier si ce type de connecteur d'ajustement rapide lui convient et s'il est à même de respecter les instructions.

INSTALLATION

Seul un personnel formé, tel qu'un prothésiste, est autorisé à installer, à effectuer la maintenance du produit ou à le positionner sur des patients/utilisateurs.

Xtend Connect peut être monté avec l'unité d'ajustement rapide orientée vers le haut, et l'unité de base dirigée vers le bas, et inversement. Les composants de raccordement de la prothèse de jambe déterminent la configuration la plus adaptée.

Veuillez noter que les droitiers auront une préférence pour le positionnement de l'écrou de verrouillage sur la droite et les gauchers, sur la gauche.

PRÉPARATIFS POUR L'INSTALLATION

- Clé dynamométrique 4 mm Clé Allen
- Frein filet, p. ex., Loctite 243

☐ INSTALLATION DU RACCORD DE TUBE

	Couple de serrage	Frein filet
Vis de serrage	5 Nm	P. ex., Loctite 243

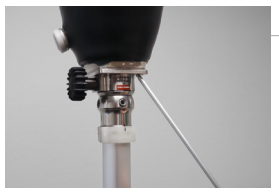
Vérifiez que le tube s'étend pleinement dans le dispositif Xtend Connect. Xtend Connect est spécialement conçu pour s'ajuster parfaitement avec le tube. Pour cette raison, il peut être nécessaire de polir le tube afin que les parties s'insèrent les unes dans les autres. Lorsque le tube est intégralement enfoncé et que tous les composants sont fixés stablement, serrez la vis de serrage à l'aide de la clé dynamométrique.

Une fois l'installation terminée, utilisez le produit Loctite pour bloquer la vis. Cette opération doit être effectuée avant que le patient ne quitte l'établissement de soins.

☐ INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR 4 TROUS

	Couple de serrage	Frein filet
Vis de fixation	7 Nm	P. ex., Loctite 243

Serrez les quatre vis. Lorsque l'installation est prête, utilisez de la colle Loctite pour fixer les quatre vis. Cette opération doit être effectuée avant que le patient ne quitte l'atelier.

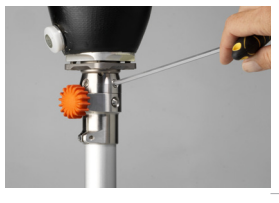


Il est possible de commander des vis de différentes longueurs auprès de Lindhe Xtend si nécessaire.

☐ INSTALLATION DE LA PYRAMIDE FEMELLE

	Couple de serrage	Frein filet
Vis de fixation	15 Nm	P. ex., Loctite 243

Serrez les vis de fixation au moyen de la clé dynamométrique après avoir testé le produit sur le patient.



Une fois l'installation terminée, utilisez de la colle Loctite pour bloquer les vis une par une. Cette opération doit être effectuée avant que le patient ne quitte l'établissement de soins.

RÉGLAGES ET POSITIONNEMENT FINAL

Lorsque tous les éléments sont positionnés, tentez d'ouvrir et de fermer le dispositif Xtend Connect à plusieurs reprises avant de tester le produit sur le patient. Vérifiez l'absence de bruits inhabituels ou de signes de rotation au niveau des raccords et du dispositif Xtend Connect en lui-même.

Dès lors que vous êtes certain(e) que tout fonctionne correctement, vous pouvez tester le produit sur le patient et procéder aux derniers ajustements (hauteurs et réglages).
Invitez le patient à se déplacer d'avant en arrière et écoutez attentivement pour contrôler l'absence de bruits. Demandez également au patient de faire quelques grandes enjambées latérales et de pivoter sur lui-même. Le dispositif Xtend Connect ne devrait présenter aucun signe visible de rotation.

Nous recommandons de faire contrôler le dispositif Xtend Connect par un prothésiste tous les six mois. Des inspections plus fréquentes peuvent être nécessaires en cas d'utilisation très intensive.

ASTUCE

Si l'objectif est d'alterner plus facilement entre les composants prothétiques, installez ces composants APRÈS avoir ajusté votre première prothèse de jambe complète. En effet, les petits réglages sur chaque composant prothétique se traduisent par un gain de temps et d'efficacité.

CHANGER LES PIEDS :

Les pieds présentant des hauteurs distinctes, placez Xtend Connect le plus haut possible sur le tube raccordant la prothèse de pied. Cela vous permettra de régler la prothèse de pied à des hauteurs différentes en plaçant le tube de raccordement à la hauteur appropriée. Il est également plus simple pour l'utilisateur de la prothèse de changer le pied lorsqu'il peut se tenir à un tube.

CHANGER L'ARTICULATION DU GENOU :

Le changement de l'articulation du genou peut être une tâche difficile pour l'utilisateur de la prothèse et l'opération nécessite souvent les deux mains.

Les ajustements sont très importants et plus faciles à effectuer si vous utilisez la pyramide femelle comme composant de raccordement de l'articulation du genou.

Il est pratique de tourner le dispositif Xtend Connect de sorte que l'unité d'ajustement rapide soit orientée vers le bas. Cela n'affecte en rien le fonctionnement du composant et peut parfois faciliter la manipulation par le patient.

CHANGER DE PANTALON :

Dans ce cas de figure, vous pouvez placer Xtend Connect où vous le souhaitez, mais plus le raccord de la prothèse de pied est placé bas, plus il est facile d'enfiler un pantalon serré.

⚠ AVERTISSEMENTS

⚠ AVERTISSEMENTS AU PATIENT

- Xtend Connect ne doit en aucun cas être positionné/retiré lorsque le patient se trouve en position debout, au risque d'entraîner sa chute.
- Prenez soin de ne pas vous coincer les doigts lors du positionnement du dispositif Xtend Connect. Ne maintenez en aucun cas les surfaces de raccordement entre les deux parties.
- Évitez de marcher sur le dispositif Xtend Connect si les parties ne sont pas correctement en place et verrouillées. Vous pourriez en effet tomber et vous blesser.
- Dans un environnement chaud, faites attention aux parties chaudes du dispositif Xtend Connect.
- Évitez d'utiliser des produits très acides ou alcalins pour le nettoyage des composants du dispositif Xtend Connect.
- Ce produit ne convient pas à la pratique de la course à pied à haute intensité.

⚠ AUTRES AVERTISSEMENTS

- Xtend Connect est destiné à l'usage d'un seul utilisateur. Ne réutilisez pas le dispositif Xtend Connect sur un autre patient, étant donné que son utilisation précédente reste inconnue.
- Xtend Connect se compose d'une multitude d'attaches standard afin de s'adapter à tous les composants de raccordement classiques. Il incombe au prothésiste d'adapter correctement ce raccord aux autres composants de la prothèse.
- Le composant prothétique ne doit PAS être altéré ou modifié en dehors des caractéristiques techniques du produit par l'utilisateur ou le prothésiste.
- Si, dans le cadre de l'inspection, les parties semblent usées, elles doivent être remplacées dans les plus brefs délais par un prothésiste compétent.
- Les effets mécaniques ou contraintes extérieures, comme les chocs et les vibrations, les coups violents ou externes, peuvent être à l'origine de défauts, conduisant à un dysfonctionnement ou à une perte de performance. De tels dommages peuvent provoquer la chute du patient. Dans ce cas de figure, les parties du dispositif Xtend Connect doivent être inspectées dans les plus brefs délais et remplacées au besoin.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

L'écrou de verrouillage se grippe.

Cause : l'écrou de verrouillage est sale.

Solution : nettoyez le dispositif Xtend Connect, à l'air comprimé ou à l'eau chaude avec un produit de nettoyage doux. Ensuite, faites tourner l'écrou de verrouillage de 10 tours dans une position dégagée.

Il n'est pas possible de séparer les parties.

Cause : présence de saletés entre les surfaces de raccordement.

Solution : nettoyez au préalable la surface conformément aux instructions énoncées dans le manuel à destination du patient. Pour ce faire, utilisez de l'eau ou de l'air comprimé. Séparez en douceur les différentes parties. Exercez une pression supplémentaire au besoin. Si nécessaire, utilisez du produit lubrifiant, p. ex., 5-56 pour séparer les parties plus facilement. Après cette étape, nettoyez les différentes parties avec soin.

En cas de problème, contactez Lindhe Xtend.

L'écrou de verrouillage ne sort pas correctement et les parties ne peuvent, par conséquent, pas être séparées.

Cause : le mécanisme de la fonction de verrouillage est sale.

Solution : nettoyez le dispositif Xtend Connect, avec de l'air comprimé de préférence. Cette opération doit parfois être menée par étape : nettoyage, serrage de l'écrou de verrouillage et application d'une pression vers l'extérieur, préalable à une nouvelle étape de nettoyage et à une nouvelle application de pression. Si l'écrou de verrouillage est élastique et revient immédiatement dans sa position, il est complètement ouvert.

Le bouton-poussoir de sécurité ne sort pas de la position de verrouillage.

Cause : présence de saleté dans le mécanisme.

Solution : démontez le dispositif Xtend Connect et nettoyez-le conformément aux instructions de nettoyage énoncées dans le manuel à destination du patient.

Si le bouton-poussoir de sécurité ne fonctionne pas, le produit ne peut être utilisé sur le patient.
Contactez Lindhe Xtend pour trouver une solution.

GARANTIE

Garantie de 12 mois à compter de la date d'expédition par Lindhe Xtend.

Le non-respect du présent mode d'emploi annule cette garantie. Le non-respect des recommandations de poids et l'exposition du composant à des charges inadaptées lors du levage de charges lourdes ou d'activités similaires qui auraient pu blesser une partie du corps humain, annulent également cette garantie.